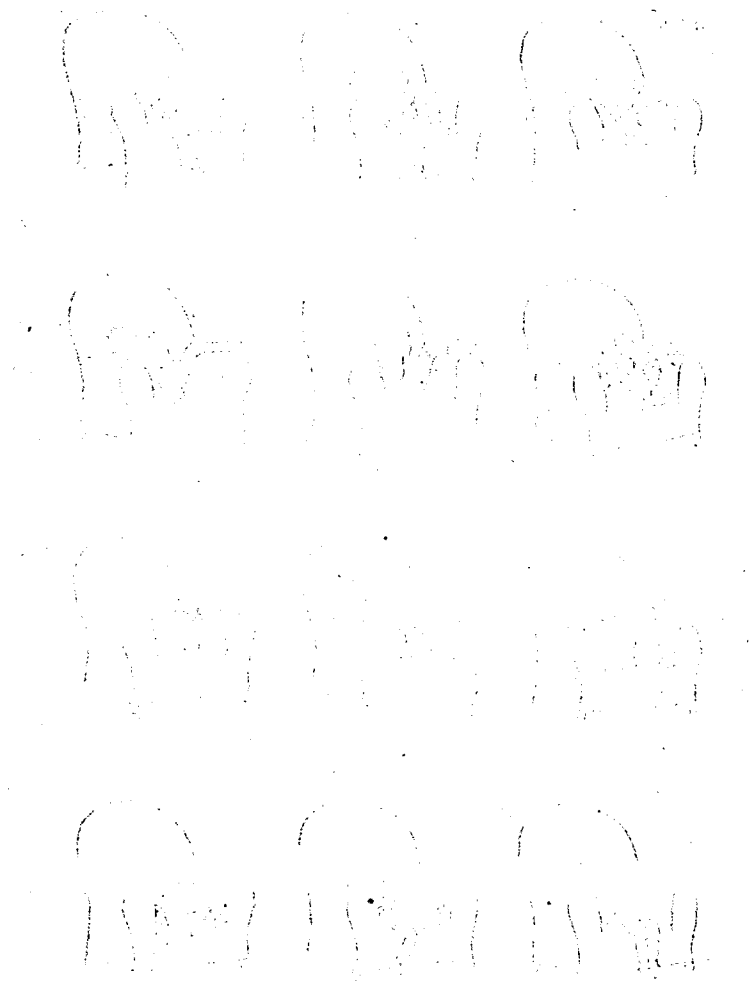


法擇選物讀童兒



著 德 斯 林

上海圖書館協會叢書之一

兒童讀物選擇法

林 斯 德 著

(上海圖書館協會執行委員)

國立北平圖書館

惠存

編者敬贈

紀念兒童年
獻給兒童的
親長和教師

民國二十四年

兒童本位教育
之新貢獻

王興志題



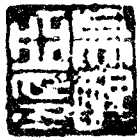
嘉惠兒童

陳鶴琴題



啟蒙法寶

吳醒亞題



杜 序

語云『今日之兒童，即他日之主人翁』信哉斯言！現代世界先進國家，對於兒童教育，家庭教育，學校教育，與社會教育，無不相輔並行，良以優良之兒童，即為異日優良之國民。有優良之國民，然後其國家可致強盛。嘗察吾國兒童之親長，不知教育者姑弗論，已知之而漠視者，為數尤夥。即以最有關兒童心身之讀物而論，除少數家庭尚能供給兒童閱讀外，大都不知其重要。至於讀物內容之選擇，何者為善，何者適合兒童之興趣與經驗，更弗遑及，不知兒童讀物，對於兒童心身之培養，關係至鉅。吾人欲養成優良之兒童，不可不給予正當之讀物，以養成善良之習慣，廣博之智識，以及優越之性情。今觀林君大問所著「兒童讀物選擇法」一書，伸義闡微而簡明，舉證通俗而實際，值此兒童年中出而問世，實為吾人渴望之作，爰書數言，以表欽佩之意，未敢云序也。

民國二十四年十二月南海杜定友於上海交通大學園

陶 序

今年是「兒童年」，按照國定「兒童年」實施程序，於年內須設立兒童園，遍及全國各省，市，縣，鎮，村。故現在國內各書局出版的兒童用書，著實不少，誠是一種很好的現象；但欲找一本指導兒童選讀的書，仍不易得。我們山海工學團所辦的兒童流通園，曾經討論到『怎樣選購小先生適常用書業』。今承上海園協會常委黃君警頌介紹園學專家林斯德先生新著兒童讀物選擇法，（已列入該會叢書）關於各種選讀方法的討論，均針對我國兒童實際情形而立言；將來出書，當為海內外小先生所共歡迎，我敢為之預卜！

陶行知於中國普及教育助成會籌備處

自序

竊審國人之於子弟，愛則姑息，教或無方，至養而弗教，尤有人在。如此而欲身家之修齊，民族之復興，豈不難乎？古之蒙訓庠序，今之幼稚小學，制度雖不同，其教育之義則一，語曰：「幼而學，壯而行」，是兒童教育之不可輕忽也無疑。近世所傳兒童讀物，其取材寓意，或取自歐美，或泥於古事，或有乖事理，是皆不惜兒童之知識程度及興趣，窳腐雜陳，影響千萬未來之主人翁，其害非淺鮮也。須知成人教育之完善，實基於兒童時期，凡為親長者，其於兒童教育工具之讀物，應如何審慎選擇，勿使兒童鑄入不良印象，期以造成完全之國民。蓋兒童之富於模倣，天性使然，昔孟氏三遷，即其明證也。余資不敏，研讀圖書館

學無所得，頗知圖書與人生關係甚大，因於公餘之暇，即稍事揣摩，今以積時所獲，纂為斯篇，欲以一得之愚，藉公大眾之研討云爾。

本篇之成，除參考多種書誌外，取材於 Katherine Reeves, Growing up with books. 書中為多；又蒙同學喻君友信再次校正，其功不敢匿；更蒙王教育部長雪艇，杜定盦，吳醒亞，陳鶴琴，陶知行諸先生，（依姓氏筆畫分次）或為題詞，或賜評文，光斯簡冊，無任銘感，謹併誌之。

民國二十四年十二月滄水林斯德於國立上海商學院圖書館

目次

題詞

序文

第一章 孩子也要書籍

第二章 如何選擇小孩子的書籍

第三章 選擇書籍與兒齡

第四章 選擇兒童讀物應注意的幾點

第五章 兒童讀物參考書目

目

次

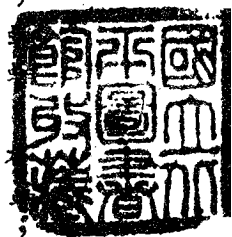
第一章 孩子也要書籍

Luther Burbank 說：『孩子們喜歡弄泥餅，捉蚱蜢，

蚪，田雞和烏龜；採接骨木果子，野楊梅，棗果和栗子；爬樹，打水，折蓮花都肯幹，愛捉土撥鼠；蝙蝠，蜜蜂，蝴蝶和各種動物。在草場上拾松球，滾石頭，撒沙，蛇行和打大黃蜂子。像這類的事，從來沒有一個孩子自制過，和自制過這些關於他所受的一部分好的教育。』（註一）

Burbank 所提出孩子們應有的東西，我們還可增加一點，那就是每個孩子應有的書。

從文字裏找趣味，以書籍為娛樂，是歷來認為一種消遣的活動。讀書是文化的工具，已經被世人所認了，它是教育上所必需的。但是『教



育』，自從我們有了它到現在，它對於受教者的個人閱讀的心願上，向來是沒有保證的。這簡直是一個怪異的矛盾之事。談到重視與運用書籍，要有相當的修養，常常遭人們的反對，所以有人說過真正讀了書的成人，僅僅是一小部分。其中對於古今的文字得有識別與有樂趣的讀者，究竟是少數。就是素稱教育普及的美國裏，據一九二六年讀書的情形，『美國有一萬六千萬人民中，幾有五千萬是讀書人民，而這五千萬的讀衆，除了看看每日新聞和軟性的小說以外，大半是不讀別種書。』（註二）真正在書本裏求知識的和玩賞高深的文學的，也是少極了。那麼，現在我們從此知道了，要研究兒童，必須從他們的幼稚的環境裏去找書籍的重要可能性。我們並不是說時常把孩子關在家裏翻檢他們的字典，或者拿本聖經推在他們的坐位上，更不是把他建築小屋的計畫完全推翻，

來用百科全書代他堆起，乃是從他能拿起他的布面書的時候起，他就有用他的書架和圖書館的資格。

孩子他自己既有會穿衣，吃飯，和獨自睡覺的能力，自然同樣的，他也有用他的書的能力。孩子的穿衣睡覺，自然不能同家裏的人相同，就是飲食方面，也不能一樣。因為他是個孩子，要特別看護與養育他的正確的天性，以及使得他的身體的發育強壯，與時俱增。書籍與孩子，如同他的床榻一樣地幫助他完成起來，使得十分的完成，那就是說，書籍可使孩子產生出良好可為的能力。

Moore 說過：『孩子們必須把他們從書本中長成起來，對於那些書籍的選擇，必須慎重普遍於人生的各方面，同時要符合孩子的天然趣味，切不可含有奢侈的質味。最要緊的，要注意他們的心智上和精神的發育』

與變化，如同給良好的食物，為保養他們的身體一樣。此外，也要豫防他們的購買力，就是對於所選擇的書籍的價值方面，必須顧到每個家庭裏的預算』（註三）

穆爾所說為孩子們選擇書籍應該『普遍於人生』，這是個極好的見解，不過我們還要討論如下，就是我們對於最小的孩子有什麼方法？如何使兩歲的孩子用得着書？以及我們如何使孩子對於他的書籍能夠發生社會的和理智的要素呢？這倒是些疑問。

我們繼續一生的事業，必須得知事業的稱心與受益。至於成人閱讀的習慣，如同在書本裏求知識，找娛樂，是逐漸的去學習，並且要從頭學起，他們才能從書籍裏得着滿足的經驗。所以，那是極明顯的，假如我們要兒童愛用書籍，以及希望拿閱讀的習慣來關係他們的生活，自然

我們也應供給他們這種進取的創造經驗才對，可是，現在流行的書籍，誰能評判那幾種可以供給小孩子呢？

說到孩子有些討厭的動作，常常是被一般大人們生厭惡，其實這種複雜的素因，並不是厭惡就可了事了的，那還要我們慢慢地教他去「做」，比方我們要孩子拿着書拿得正當的話，那一定需要一個成人去親切地指導他纔可以的。我們看見孩子拿着一本燦爛光彩而適意的書，坐在一坪青草地上，那種光滑色的紙張，翻出沙沙地響聲，和用那纖巧而有鑑識的手指畫出一條一條的藍色或黃色的記註，（註四）那是多麼自由自在的啊！

孩子是極愛圖書的，從前有兩個育嬰堂的學生，他們足足看了一天的圖畫書，他們的年齡大約是兩歲半的樣子。某天有一個孩子爲了某件

事跑出房子，他從椅子上爬起朝外就走，急忙地把他的書掉在那塊地板上，當時被另一個孩子看見了，就很小心的拾起來，輕輕地放在桌子上，並且很莊重地責備那個孩子說：『不可以這樣，書是好東西！』像這種情形，就是個確鑿的證據。——同時我們想到那個孩子說那話時所傳出的神情，是多麼有味喲。

可是在實際上，我們又能夠做到什麼？在家庭裏，限於預算，以及上了幾個孩子的家庭裏，或者地方有限，或者時間不許可，能夠供給為幫助孩子知道那種書籍是『好東西』嗎？所以第一步重要的計劃，就是我們必需把時間和金錢能夠獨立，在我們的家庭裏面，要把書籍當做孩子的生活的一部分的必需的態度，並且使我們對於書籍予以敬重，以及給書籍一種尊嚴的地位。這個意思決非是我們為書籍所支配，而是給書

藉在我們的生活上有個限制的地方，要當做娛樂上，學識與能力上的工具一樣。假使我們抱着如此的態度，就算對得住孩子。走進這種模範家庭裏，他們的尊重小孩子，尚能適合孩子的行為。至於孩子的根本必需的東西，自然是在父母互相為他們計劃。如同那些圖畫書的購置，在家庭預算裏是要有準備，等於給房間為孩子住，以及允許孩子有娛樂時間一樣。

這裏所有的方法的貢獻，是在買那些好書為孩子，決非是過於浪費的一種要求。更希望像這樣的來啓發一個孩子直到成人為止。書籍是孩子身體上的食肉，是精神上的酒；書籍可給他一種正當的方法，在家庭間有共享及友交之用，幫忙他的生活從家庭的界限走到大的世界裏。書籍供給給他處世的經驗，使他辨別人生的味道。所以說，孩子也要書籍。

註一：見 *The Training of the Human plant*, P. 91

註二：見 *Children's Reading* P. 3 by Lewis M. Terman & Margaret L. ma

註三：見 *Siven Stories* Fitch,

註四：閱讀書報時，將所感覺滿意的文字，或為平時不知道的，就用顏色鉛筆在該字句之下記注一橫，以備他日回憶時便於尋找。

第二章 如何選擇小孩子的書籍

孩子的環境，沒有怎樣倖運的，大都是中等的樣子，每件事物接觸了小孩子，就為他有多少領略——影響他的經驗的程度。那些父母們和那些與兒童有關係的成人，他們對於兒童的書籍的選擇方法，是否留心與認可，我們不能太強硬地加以辯護，或者使用批評的裁判。

說到選擇書籍對於孩子一生非常重要，本不是一件時髦的事。只是在實地選擇的時候——什樣都得注重——，全靠選擇的每個見解與信心，纔能決定是否為時髦。最具有完全信仰的力量印刷物，只是一些前代人所寫的道德性的小論說，抱着這種宗旨做的，像外國教會的主日學校的校圖書館，所收藏的都是關於這類的書籍，如 *A Cure for Discontent*; *Gre*

edness Punished; The Nobleness of Acknowledging an Error; The Pleasure of School
等等，他們以為拿那種有道德的倫理的故事傳給兒童，纔被人尊敬；或
者以為那種可恐怖的，命運的，不法行爲的見解，纔可以感動孩子。其
實兒童們在社會上的地位，在那良好描寫的文學裏面，亦常有述及。都
說每個兒童應該有適當的書籍和故事書，但不能專屬於道德上的指示，
必須對於兒童日常各種的經驗上，謀有補充罷了。

說到兒童書籍的歷史，倒是一個有趣味的研究問題，在中國近幾年
以前，似乎沒有可論述的地方，在歐洲方面，最早的圖畫書，大約是夸
美紐斯 (J.A. Comenius 1592-1670 德國教育家) 編的圖畫世界 (Pictured
World) 上曾經登載過，那是一六五七年出版的。在西歷紀元前，歐洲印
製書籍的工具，點點都是稀而且貴，全是靠有限的工人用手製的，而原

稿之得被保存的，往往是在那些寺院裏尋找，所以一個對於兒童有價值的機會，也是在寺院的學校裏了。但是，像這些作品，並不能稱為適當的兒童的書籍。直到十五世紀卡克斯敦(William Caxton 1422-1491)英國最早印刷家)傳印刷術于英國以後，在一五〇〇之前，纔有一百四十一種書籍于英國出版，在這世紀裏，出版的數量大增。如同一六〇一年十一月八日多馬波得勒爵士(Sir Thomas Bodley)將私人所藏二千冊書籍，曾公開于大眾。兒童書籍的起始，要算是在十八世紀，因為到這時期裏出版的書籍，他們的宗旨纔大半注意到兒童的快樂和欣賞方面，不過他們對於兒童每每有許多限制，那是他們有種「與其供給兒童濃厚的書籍的欣賞，勿寧去多多教導」的用意。

同這世紀裏，德國格斯堡有個彫刻匠，曾經出版一部畫片叢書，那

是他早年為兒童剪下來的，兒童們對於他的這些圖畫，充分地引為幸運，因為在他們的興趣範圍以內的事事物物，頃刻一片一點的都集攏來呈現他的面前了。像這個進步，也不能算是給兒童圖畫書籍的原始，祇是一種最早的兒童的紙頭玩具而已，雖然那種可享受的圖畫書籍，是要遇着幾種非常的需要的話。德國慕尼黑巴威國立博物院裏面有兩種對於兒童良好的辦法，第一種就是他們把所揣想的那些人物玩具集合起來，拿那些貼在一個背景上，然後把背景佈置起來，使得一個孩子看見那些各種不同的圖畫和集刊，因而發出無限的興趣和幻象。第二種是書的集合，就是他們又把那些書裏面的人物玩具在生活的時間上，每個都有精密地忠實描寫，像這兩種辦法，都是不可少的。因為一面給孩子看看那種奇異的玩物，另外又給他一本圖畫書對照，決不會使他掃興的。

在世界其他的國家裏，都是已經開始覺悟留心兒童的書籍，力圖給兒童許多快樂，她們印刷的那些小冊子，大都稱做『娛樂書籍』(Play books)，她們的目的是在引起孩子注意道德，和誠懇的指導孩子向光明大道走去。

美國在殖民時代的昔日裏，對於兒童的善本書籍，曾有無限的企圖並趨向于孩子的氣質和行為方面。如同一六五六年于波士頓出版的初學問答 (Catechism)，係約翰科吞 (John Cotton 1584-1652) 所著，包括的篇章有 *Spiritual Milk for Boston Babes*, *Drawn out of the Breasts of Both Testaments for their Souls Nourishment* 等等，可算是美國最早兒童書籍的明證。也有人認為孩子的養育和滋養物是傳自于文學裏面的，據說愛撒克窩次博士 (Isaac Watts 1675-1748) 的 *Divine and Moral Songs for Children* 一書，當

時頗行于世，計在英國出版者有二百五十餘次，及在美國出版者三百餘次之多。其中那首搖籃歌（The Cradle Hymn），至今仍為人們所愛。

我們時常說書籍是快樂的一個媒介物，是有益的消遣方法，其實並不是十分盡然的，而我們偏偏要這樣說的，大都是有些遺傳性。

那麼，我們到底給那一種書與孩子呢？簡單的說，就是幫助孩子的生活，假使書籍缺乏這種功用，頂好把它扔掉，就是對於最小的孩子，也不應該給他讀。並且，如果所選擇的書籍是混亂了他，譏笑了他，或者描寫生活上真實的習慣，反而不及他所經驗過的，那就是選擇上的失敗。反而言之，假使所選擇的書籍，果真是依照孩子的年齡和經驗上去合孩子的需要，那纔可以幫助孩子的生活的，因為那樣的書籍，才有種力量來領導孩子在任何地方使他的知識，欣賞與智力，多少能同等的

高漲。

這裏是個確當的試驗，每種書都可以應用的。就的關於兒童書籍的內容與兒童的生活和需要的配合是否圓滿？你假使是個父母，你必定常常去選擇那種開廣心身的哲理的，而為你所喜歡的故事，圖畫和詩歌介紹你的孩子。例如你想幫助他養成一種和順的態度，熱心于和平的話，那麼對於光榮的戰爭史料，或者那些褒獎殘酷行為的書籍，你必定不許給孩子看。如果你想他在世界上做個公民，你必須幫助他如何接近關於公民的書籍，使他明瞭歷史上的那些事跡，使他知道世界大同的真諦，勿讓他沾染在那種利己的與貪慾的國風裏，把世界人類分離。所以為小孩子最早看的圖畫書，可以用下面的這個原則，比方你的見解設以菠菜是食物中一種相宜的食品，如果這種判斷是一致的話，那你必不讓孩子

所珍愛的圖畫書裏有糟踏菠菜的事實。假使你教孩子緩和脾氣在他各方面試驗無效，那麼你必須尋出圖畫書裏面對於褒獎脾氣的一部分，可以拿它除去。

倔强和固執的態度，以及偏愛，那是由于一些偶然的事件發生的。凡是在小孩子的時期裏，大都有這種傾向，個性就是那樣形成的。喜歡閱讀書籍的習慣，對於品性的發展，是非常接近的，特別是要在孩子的判斷力與辨別力未成熟之前，對於他的閱讀選擇的工具，是非常有用的。不過還有一件事要注意，就是凡是妨害孩子的生活的書籍，切切不要給他看。

第三章 選擇書籍與兒齡

誰也不能親自使一個男孩立刻製成男人，或使一個女孩即時成爲婦人，同時誰也不能擴大勞力於每個兒童的精神上的生活，以及給他們的感情與道德的生活的真誠，慷慨和同情，那畢竟是要靠孩子們自己的天賦長成的本能，去長成那種滿足的生活。我們所能夠做的，祇是預防孩子們的環境，那就是要供給各種要素，爲孩子的長成所必需的一切，以及供給那些各種形式的要素而爲他們適切——使得思想，情感和意志力變爲世界的概念，變爲引力和拒力，變爲動作和效果，變爲他們個人的生活的實質。

若是我們要抓住什麼是兒童可愛的和憎惡的，以及兒童所需要的是

怎樣的讀物，我們就得把孩子像木釘上的蝴蝶全然分類一下，那才可以給我們一個準確的幫助，然後才能夠告訴我們將要選擇些什麼，以及從何時選起的一種公式，例如：

辭中 × ∞ 辭 II 國時 一 + 辭時 2

像這種寬泛的大概的分類，自然再可以分出許多種類，比方印各種表格依年齡分等級也好，或者用智力測驗也好。

一般成人對於兒童的讀物的選擇，不是毫無標準，就是隨隨便便的，這簡直是不明瞭兒童讀物的選擇的重要。例如從前有一個模範的老丈，走進一個書店裏去選購一本書為某一個做生日的孩子，可是當他站在那堆排列的『兒童文學組』裏，他竟是十分地弄得紛亂起來，無所措手足的，反而不知道買什麼樣的好，（那並不是希奇的事，除非當他去的時

候把準備要買的有些規定，他或者可以買一二樣。）如是他迫急地把他自己做孩子時候的記了幾種，或者問問店員『爲一個三歲的孩子讀的』爲他選幾種來，結果，店員當然是很快樂的知道爲三歲孩子所讀的幾種，交給老丈了。像這樣的事，雖然是不多見，但是對於兒童讀物選擇的事實，總是無目的的證據，尤其是可惜的，把這個豐富孩子的經驗的有價值的機會，居然就迅速地處置了。

說到中國的出版界，對於兒童書籍的創作與散布，近年來例是一個熱心的時期，已經出版的數目，雖然缺乏確實的統計，就現在流行的數目看看，很是不少，在這種巨大的數量之下，如果說到選擇的話，幾似在麥田裏做淘汰稗子的工作，是難得有一定的標準的。並且這種問題的原因，也是事實上太複雜的緣故，比方那些所謂爲孩子相宜的書籍，在

體裁上仍是能誘惑動人，外觀上也很豐采，它題出一個非常動聽的名稱，裝成燦爛的書套，幾乎十足地是為小孩子一本好書。但是，在忠實上如何，我們該要明白嗎？

本來要選擇一種書籍能適合小孩子的相宜的，那是沒有一定公式的。我們必須把它靜心地閱讀一過，直接找出它的法式是怎樣，不論編輯的說明是如何合理或正確，以及它所有的內容是如何能感動孩子的思想，行為與情感，但我們還要看它尚其他的什麼問題沒有。不論書籍對於孩子的生活是適合或有些矛盾，是領孩子向上，或者推孩子向後轉，總之，拿着經過了選擇手續的書籍交給孩子去讀，總要較為可靠些。

一個兩歲的孩子，每每就愛看圖畫書和簡單的故事書。而這種為兒

童看的圖畫書與故事書，從來就不容易正確地可分辨出來。因為圖畫書上的每個畫物的名詞，總是要在那畫物的目的上用文字來加以說明的，簡單的故事書上也是文字圖畫並有的。當我們為孩子選擇一些豐富的書籍與正確的圖畫，必須看它裏面所描寫的人物的真實的印象，與孩子的生活關係上，可否為孩子所能領得的為妙。比方拿一本飛機書給孩子看，自然那裏面所說的飛機，一定要使孩子看了就想到飛機如何縱昇到天空裏作響的情景。由此類推，凡是給孩子的一種機械書，車子書，船書，囡囡書；以及常見的動物書，都要描寫得真切，決不可有「畫虎類狗」的笑話。一些講真理的書，是沒有醜陋的和怪誕不經的，沒有擾亂的形態與色彩，在本文與圖畫裏沒有矯飾的巧妙的描寫。反而言之，假使是那樣愚弄的去迎合孩子的歡悅，那不啻把孩子的生活判斷在水平線上

；現在有了兩歲的小孩子，他們愛看那些簡單的故事書，像是愛得十分厲害的樣子。不過爲一個孩子的生活上訂定方針，是非常有功績的。最要緊是仔細他躊躇於真實與非真實的時候，即須予以確定。合乎事實的故事書，對於孩子的經驗是無限的有趣味的，他們自己會在故事裏找出新奇的疑問與答案，以及建樹一種有關於世界的勳業。

上了四歲的孩子，雖然他們是愛圖畫書，却是更貪愛故事，他的興趣是愈加深入到中級的經驗裏，他能夠明白許多真實的故事，能夠明瞭與評價最簡單的離奇的童話，在這時期裏他的發育非常，成人不能誘騙他的熱望，他對於所唱過的那種世世傳誦的童話，『黃鸝公兒尾巴拖』(註一)『紡織娘子傷了風』(註二)等歌，每每有些懷疑。所以我們現在想起過去做小孩子時候所受過的那些不良的事物，我們再不可再同樣地對

待我們的孩子。

孩子有了七八九歲的時候，他就有一般大人的經驗，他已經知道在真實世界裏的獸類是不能同人談話，豬子不能到人的帽頂上散步，以及頑皮的孩子他不能跳過寬的池沼。他遇着某種事件，會佯得一種動作兜人們喜歡，其實他真正所知道的，正像一個故事。他極喜歡那些神奇的傳說，但也極需要那些真實的故事。對於體力上，活動上與成就上，他們都肯做的，比方某人有一次站在一個書店的一角部的書櫃那邊，看見一群小孩子熱望着那些最新的故事書，如同餓者需要食物的在那裏躡躑着，這就是一個證明。

有些成人常常武斷地估量孩子所愛的與憎惡的，那簡直是一種錯誤。而那種裁判孩子所愛的與憎惡的一種錯誤，好像是由於不變的規定而

來的。因為兒童所喜歡的事物，大概有許多的緣故：如同對於他所知道的物件的形狀，色彩，結構，與聲音的不同；或者注意一種新穎的事物，而需要即時逝去的。所以在這個閱讀指導與自由選擇的情形之下，如果使我們的兒童必須從一個新世界裏長大起來，他們必須用新方法來生活，和用那些材料去創造新的事業。因此，我們就不必向他們說或者自稱『這是對的』，或者『那是錯的』。但是，我們對於孩子的一切生活的自由，往往有許多愛護的限制，對於一個孩子的自由閱讀，自然也應該有點限制，如同領着孩子走過熱鬧的馬路，我們必定看着馬路兩端沒有車馬的時候，纔讓孩子走過去，否則是有危險，閱讀也是一樣，我們應該幫助他從過馬路那樣阻礙裏選出相當的讀物，再叫他去學習。一般人是常常十分留心防禦孩子在物質上的習慣，但是他們是否如此地留心

防禦孩子的理知的生活呢？我們時常聽人這樣說過：『等孩子長大了，他要讀什麼就讀什麼吧，我也不能看出書籍爲孩子有什麼損害』；或者『特別講究都是無意義的，反正給孩子們一種東西讀，總是沒有害處』；或者『我就不相信爲兒童的書籍，要去耗費許多金錢』，等等固執已見的話。

近來有人對於兒童讀物的選擇更重大的研究，就是大家認爲有若干的電影，在孩子的習慣上和態度上是妨礙效能的，那些事件倘使給他們看了或讀了，最低的限度或者也能影響他們的習慣和態度，雖然那是沒有辦法限制的話。

再者，老實說兒童的書籍的價值究竟如何？似乎可以暫且不去說它，不過我們祇想想買了一本書，如果是能測驗孩子的智力，鑄成孩子的

興趣，與夫砥礪孩子的經驗的一種工具，總不能嫌它定價太大，但是要注意的，因為書籍既是工具，凡是對於孩子發生奇異的，驚訝的書籍，也並不盡是最好的。

選擇孩子的書籍的工作，是在指導一個孩子的文字的經歷，固然是
 一個父母的特權。因為選擇兒童書籍是一件重大的事體，就是教師，圖書館長，以及一般的成人們，都應有供給書籍與兒童的責任。俗語云『製造要適應於需要』，假使我們需要那些適合的內容，適當的圖畫，那種與兒童真正有關係的，還是著書的人。假使我們是堅決不變的拒絕那些充貨，平庸的，誇張的，以及似是而非的讀物，那是極不應許其存在的。本來為兒童智慧而保重的事很多，我們要把他們的無知的與無利害關係的，引為丟棄的責任。比方有些人向書店買本兒童的書籍的時候，

總是說『便宜一點的，為一個孩子讀的』；一種模模糊糊的態度，那簡直是不懂兒童的教育者。

像這種選擇的事件，我們必須對着小孩子的願望，來提高他對於書的感情，那就是說當他未到自能選讀的年齡裏，我們必須給他一種真正的享受與重視，現在我們的選擇標準，可以簡略為：（一）在孩子目前發展時期裏，選些正確的書籍來依他的年齡表給他讀，較為妥當，但編年表與發展應該一致，不可不符合；（二）選擇的書籍，是補充孩子的經驗與激勵他的思想；書籍不可與生活有衝突；書籍是美的；書籍是實質的，正當是摩挲於孩子的手裏。

書籍選好交給孩子之後，自然為孩子目前的享受是很好，不過我們還要為他佈置一個放書的位置，如同書架的高低，要便於他取置，旁邊

擺張小矮桌和舒服的椅子爲他坐用。像這種位置宜於在他的房裏，或者在家庭的起居室或圖書室裏。此外，要使得孩子知道對於他的書籍是他的財產那樣滿意，不過還有使他比這個更有滿意的，那就有關係於他的家庭生活了。

一個智慧的母親，她會把一本用爛了的書補修起來，或者把要脫掉的書頁，事先就拿它重新縫合了，因爲這樣辦法有兩種好處：第一她是防止孩子覺得時的懊惱和愁苦；第二同時給孩子愛護他的財產一個好教訓，比較若是買本新書與拋棄舊的爲好，

還有一件事，我們必需拿讀書與談故事的時間，在日表裏指定它固定的地方。有些家庭以爲利用多的時間，來談故事，讀書和講些關於書籍的談話；另一些家庭以爲要縮短若干讀書的時間，使得孩子能有運動

，休息和娛樂適合比例，總之，這些問題，不可攬統而論，還是必需各個家庭自行安排纔好。

直到了孩子能讀自己的書籍，每天有個時間安然地在家裏看自己的圖畫或故事的時候，那纔是成人的光榮與義務。直到孩子有了六歲以上的年齡，純然是依賴於成人讀書，並且要絕對的管理他們的隨意和適合這種重要的生活的局面。

註一：「黃黃公兒尾巴拖，三歲的困兒會唱歌，不會爺娘教給我，是我自己咬來的歌」！此歌流行湖北。

註二：「紡織娘子傷了風，長脚螳螂請郎中，請來請去無請處，請來位駝背老公公，一帖藥，就送終，蜘蛛搭涼棚，螢火掛燈籠，蚱蜢來拜懺，螞蟻來幫工，拔。帶孝蝦蚧子，獻花上酒小蜜蜂，鳴虫吊孝嘆冷氣，叫哥哥哭得啞喉嚨」。

此歌流行江蘇

第四章 選擇兒童讀物應注意的幾點

以上的三篇，在選擇兒童讀物的理論與需要良好讀物的方面，大體多已解述。但是對於現代的兒童讀物的缺點，以及如何實地去選擇的討論，似乎未能完全有所指出。這是由於作者未曾將兒童讀物舉行大規模的審閱一過的緣故，並且這種繁而又難的工作，決非有相當的時間和精力與細心研究，難得有完滿的結果。二十二年教育部審編的兒童讀物目錄，當時頗費了匠心，曾經從事編目工作的王晉鑫先生，他在「一個參與兒童讀物編目工作者之感想」裏面，（註一）對於現代的兒童讀物各書的批評與改進的希望，特別說得淋漓盡致，很可為我們實地選擇時的參考，因為這是一個大規模的實際的研究結果，它的選擇的標準，確有嚴

正的價值，我們應當無疑的信任是選擇兒童讀物的南針。

下面就是從王晉鑫先生對於「各書的批評」的各段中節錄下來的。

(一)關於取材的不當的六點：

1. 不合國情 由外國翻譯過來的兒童文學，往往說到外國的人情，風俗，習慣，對於中國的兒童非常隔膜，兒童對於書中所敘事實既不能親切了解，就無從得到欣賞的愉快。

2. 不合時代性 童話，故事，傳說，民間故事之中，充滿了國王，王后，王子，公主，貴族，大臣，將軍，隱士，和縣官，差役，秀才，塾師，老爺，婢僕，等類非現代的人物及事蹟，使得兒童看了發生一些不合時代的非分妄想，和不合理的錯誤觀念。

3. 過於神怪 對於兒童的損害(一)易使兒童對於真實的和幻想的分

別不清，對於現實的認識錯誤，而流於迷信。(二)易使兒童妄想不勞而獲，信任命運，或逃避現實而向幻想中求滿足。(三)易使兒童的思想和行為的進程序，陷於離奇錯亂，不能適應客觀的實在。(四)神怪材料中極多巫婆巨魔和互相吞噬的怪物，易使兒童發生恐怖驚悸，傷害心理的健康。

4. 譁陋無味 有許多故事，小說，劇本，描寫的情節粗俗不堪，或是了無意味，如寫偷東西的賊，寫兩個人吵架，或請客吃酒時的虛套等等，在民間流行的故事裏，更多粗俗的調笑和鄙俚的言詞，這一類的材料實不直得叫兒童耗費時間去閱讀。

5. 不近人情 譬如做後母是很為難的，且時常是極痛苦的，但後母在向來的兒童讀物中，卻是萬惡的箭塚，沒有一個是好的，還有說到哥

哥和弟弟，弟弟總是十分忠厚善良，哥哥總是一種會弄陰謀善於妒忌的惡人，起先是弟弟受哥哥的陷害，而遭不幸，後來是弟弟因禍得福，最後是哥哥得到相當的惡報，說到姊姊和妹妹，嫂子和小姑娘，也是這樣一套，說到婆婆專會虐待媳婦，教書的先生是可笑的書獃子，衙門裏的師爺和差役總沒有一個好人，像這一類的讀物給兒童多看了，會發生一種精神的病態，以後一見實際處於某種地位，或從事某種職業的人，也將對之有某種特殊的感想了。

6. 不合兒童生活 有一部分故事小說裏面，寫到銅像，寫到債項，寫到寵姬，寫到律師商人的業務，寫到丈夫與妻子，寫到國家與法律，寫到生命的空虛，寫到裝載幸福的船，寫到種種與兒童生活完全隔絕的成人的經驗思想和情感，能也是無理由的，因為這一類的事實，兒童根

本不能理解，不能理解則當然無從發生興趣，還有大部分的寓言，寫的是成人的教訓，不是兒童所能了解，有一些詩歌謎語笑話，文字雖是簡短，但所包涵的事實與思想，就是高年級的學生要看得懂，也很困難。

(二)關於寓意不正確的幾點：

1. 有許多故事，描寫到王子公主的奢華快樂，或國王大臣的尊貴威嚴，使人豔羨，寫一個平民，怎樣得到高官厚爵，怎樣博取國王的寵幸，說到獅子，鷹或其他比同類特別凶猛的東西時，就用什麼之王象徵他的權力，這樣讀物的影響，不必兒童要預備作官，或有做國王王子的妄想，只就是對這一類的人物，不適當的評價，也是不可恕的錯誤了。

2. 有一種人，重於利己，相信自己的超越，不惜犧牲了大眾來造成個人的特殊地位，兒童文學中這種英雄思想也時常發現。

3. 童話故事中，往往有一種隨心所欲，變化無窮的寶物，為了獲得寶物，一個人受了無窮的苦難，也有所謂富翁，其享受和地位，寫得全然與普通人不同，也有一個人怎樣的打算要發財，還有寫到一個小孩子做了一件小小的公德而得到金錢的酬報，這種拜金主義，無孔不入的在各種文學讀物中流露，其影響極其惡劣。

4. 有許多讀物，寫到貴和賤貧和富階級不同，寫到官吏如何威嚇平民，平民如何懼怕官吏，寫到主人如何虐待婢僕，婢僕如何趨奉主人，而且是為正當，這種階級觀念，也是極不合理的。

5. 有許多故事，先鋪張一些迷信的事實，再以迷信的無效，或秘密的揭穿作法，其意在破除迷信，但往往把前面一段寫得非常動聽有趣，後面一段却潦草了事，忽略萬分。這種不完善的寫法，也許會得到相反

的效力。

6. 有些故事寫到一個人受命運的播弄，遭遇人世間種種的不幸，寓意未嘗不高妙，描寫未嘗不冷豔動人，但所包含的是萎靡頹廢，屈服退縮，憂鬱感傷，悲觀厭世一類消極的情緒，對於剛在發榮滋長的兒童，是怎樣的一種打擊呢？

7. 童話故事裏面，往往有不經過相當的努力，而就可得意外的成功，過多的酬報，這是叫人希望幸運，企圖倣倖，而不必想到怎樣工作。

8. 有許多讀物裏面，說到凶惡強暴虛偽講詐的得到勝利，而善良和氣忠厚誠實的得到禍殃，這簡直是譏諷美德，讚揚惡行了。

(三) 關於文筆方面的缺點：

1. 創作的童話故事小說劇本中，關於全篇的組織有許多是節情散漫

不一貫，佈局鬆懈而不緊湊，結構平凡而不奇特。

2. 所用的字句的艱深，和兒童的口吻太隔離，有許多作家，盡量發擇他所有文學上的技術，因此語句冗長，文法深奧，對於兒童是不相宜

註一：圖書評論月刊第一卷第九期 劉英士編 南京國立編譯館發行。

第五章 兒童讀物參考書目

(一) 一般的研究

1 兒童讀物的研究 王人路編 上海中華書局發行

2 丁易：兒童讀物應有之注意 北平文化教育旬刊六十二號

3 于祥文等：兒童讀物審查專號 開封實驗區委員會實驗教育月刊

一卷三至四號

4 石順淵：兒童讀物的新研究 上海商務教育雜誌 二十二卷十一號

5 吳研因：兒童讀物的研究 上海兒童書局兒童教育 三卷八號

6 沈百莫：編輯低年級讀物的方法 上海兒童書局兒童教育 二卷

五號

7 沈 衡：蘇俄的兒童及其讀物 上海中華教育界 十九卷十二號
8 周法均：編輯低年級兒童讀物的商榷 上海市教育局上海教育
十九卷三號

9 尚仲衣：關於中國兒童讀物調查的答案 廣州中山大學教育研究
二十六號

10 社 英：兒童讀物與振興民族關係 南京婦女共鳴 三卷六號

11 易正倫 兒童的課外讀物 江西教育月刊 二卷五號

12 兒童讀物價值之論爭 上海商務教育雜誌 二十三卷六號

13 徐應昶：日本的兒童讀物 上海商務兒童教育 六卷四號

14 凌子瑩：從教師與學生觀點在研究兒童讀物的一個報告 廣州中

山大學教育研究 四十四號

15 湯鴻猷：讀物印刷衛生的問題 上海中華教育界 二十卷五號
16 張韻之：兒童課餘課物與指導問題的探討 河南教育月刊 五卷

二號

17 碧雲：兒童讀物問題之商榷 上海商務東方雜誌 三十二卷十

三號

18 鄒振鐸：兒童讀物問題 天津大公報婦女與家庭周刊 三十八期
19 龔寶善：幼兒讀物問題的討論 安徽第一民衆教育館半月刊 一

卷七號

(二) 兒童文學圖畫童話故事及報紙

20 兒童文學與禮教之衝突 上海商務教育雜誌 二十三卷四號
21 賀玉波：兒童的文學教育 上海商務教育雜誌 二十一卷十二號

- 22 陳伯吹：兒童文學與兒童 上海市教育會上海教育 八號
- 23 兒童文學小論 周作人著 上海兒童書局發行
- 24 兒童文學概論 朱鼎之著 上海中華書局行
- 25 新兒童文學 葛承訓編 上海兒童書局發行
- 26 兒童文學研究 徐迴千趙侶青著 上海中華書局發行
- 27 張 協：兒童文學討論 鎮江江蘇評論半月刊 二卷十一號
- 28 鞠孝銘：兒童文學在教育上之價值 安徽第一民衆教育館半月刊

二卷七號

- 29 兒童文學概論 魏壽鏞編 上海商務印書館發行
- 30 陳之佛：兒童圖畫之教育研究 南京中央大學教育叢刊 一卷一號
- 31 連環圖畫的前展 上海新聞報 二十四年七月十一日

32 童話與兒童讀物 上海兒童書局兒童教育 三卷八號

33 童話與兒童的研究 日本松村武雄著 鍾子岩譯 上海開明書店

發行

34 鍾子岩：童話在兒教育上的價值之研究 上海商務教育雜誌 二

十二卷十二號

35 世界童話研究 黃源譯 上海華通書局發行

36 童話學 A B C 趙景深著 上海世界書局發行

37 童話概要 趙景深編 上海北新書局發行

38 童話論集 趙景深著 上海開明書店發行

39 黃翼：神仙故事與兒童心理 上海兒童書局兒童教育 五卷五

號七號

40 朱智賢：兒童故事研究 上海中華教育界 十九卷一號
41 陳伯吹：兒童故事中的趣味問題 上海兒童書局兒童教育 四卷
六號

42 兒童故事的研究 陳伯吹編 上海北新書局發行
43 陳鶴琴：故事要怎能編的 上海兒童書局兒童教育 二卷三卷
44 柯毓材：今日「兒童報」 湖北省黨部每週評論 一卷七號

(三) 教科書

45 朱文叔：怎樣使教科書適應兒童和社會的需要 上海中華教育界
十九卷四號

46 安楚璵等：兒童初級國語讀本之演進 廣州中山大學教育研究
五十五號

47 沈伯英：小學國語教科書採用反復故事的研究 上海商務教育雜誌二十三卷二號

48 沈善芝：小學教師選書法 江蘇教育廳小學教師半月刊 一卷二、三、五、九等號

49 余景陶：小學讀經與學習文言文 南京時代公論 三卷十一號

50 厲 塗：小學國語教科書確實成了問題 南京時代公論 三卷二十八號

51 林宗禮：怎樣選用教科書 天津河北教育廳河北教育 七卷二十九至三十號

52 俞子夷：關於小學科書的幾點小小意見 上海中華教育界 十九卷四號

53 徐錫麟：千字課的效率與內容 廣州中山大學教育研究 十九號

54 高伯時：編輯小學商業教科書及教授書的商榷 上海商業月報 十一卷七號

55 章壽高：對於現代高級小學自然課本的研究 浙江教育行政週刊 五卷四十六號

56 章益等：小學教科書之總檢討 上海新中國建設學會復興月刊 一卷十號

57 張其昀：國防教育與小學教材 南京鍾山書局方志月刊 七卷六號

58 陶永祥：現行小學社會教科書的分析和批評 上海復旦大學教育

學期刊 二卷二號

59 連聰娟：低年級國語教科書的分析研究 浙江教育行政週刊 六

卷三號

60 慕英：怎樣選擇小學教科書 上海商務出版周刊一三九號

61 蘇兆新：低級自編讀物的實際 江蘇教育廳小學教師半月刊 二

卷十六號

(四) 選擇論

62 王人路：兒童讀物的分類與選擇 上海商務教育雜誌 二十一卷

十二號

63 朱倍行譯：怎樣為兒童選擇電影 上海中華慈幼協會 現代父母

二卷四號

64 吳健人：兒童用書選擇標準 上海中華教育界 三卷八號

65 尚仲衣：為兒童選擇讀物 杭州民衆教育館民衆教育季刊 一卷

四號

66 尚仲衣：選擇兒童讀物的標準 上海兒童書局兒童教育 三卷八

號

67 孫溥泉：兒童圖書的選擇 江蘇昆山張浦鎮鄉教研究 六卷十六

至十八號

68 陸文衡：對於選擇「兒童讀物」的一點意見 上海市教育會上海

教育界九卷二十三號

69 兒童圖書館（中篇第一節）陸靜山著 上海兒童書局發行

70 程一戎：中學生文藝讀物之選擇與指導 杭州民衆教育館民衆教

育季刊 五卷二十六號

71 黃卓甫：怎樣選擇兒歌 安徽教育廳安徽教育 二卷四號

72 馮伊湄：兒童課外讀物檢視 天津大公報 二十四年八月一日至

五日

73 器 重：擬兒童圖書館書目 無錫民智月報 十二卷一號

74 兒童讀物目錄 南京教育部編印

75 兒童書目彙編 北平圖書館協會編印

76 全國兒童少年書目 趙平心編 上海生活書店



商務印書館編印

小學生分年補充讀本

徐應利主編

全書六百冊 定價六十元 各年級用書 亦可分購
與「小學生文庫」及「幼童文庫」重複之書並得免購

本書全部按照小學課程標準作業要項，分年編輯，括有衛生、體育、國語、社會、自然、算術、勞作、美術、音樂等門類。每冊內容務使適於各科目各學年的程度，冊數也隨各學生作業範圍之繁簡而比例增減，各書程度銜接，力避缺略躐等。茲將本書的內容和形式說明於次：(1)分量 一、二、三年級各八十冊，三、四、五年級各一百冊，五、六年級各一百二十冊，合計六百冊。(各級各科的冊數比例詳見目錄)(2)文字 全書用白話寫成，淺顯易讀。一、二、三年級以圖畫為主，輔以簡短明白的文字。所有國語科讀物，都在字旁加注音符號。(3)形式 全書大小，與小學生文庫和幼童文庫相等。一、二年級各書用一百三十磅特厚新聞紙彩色精印，楷書字體，三年級至六年級各書用上等新開紙印刷。三、四年級各書用三號字排印五、六年級各書兼用三四號字排印。

幼童文庫

第一集二百冊
定價二十五元

兩文庫均有單行本發售

小學生文庫

第一集五百冊
定價七十元

中華民國廿五年壹月拾日 收到

另印目錄及樣張贈閱

兒童書局出版之兒童讀物研究書

+總局 上海 浙江路 中+

兒童文學小論	周作人著	四角
新兒童文學	葛承訓著	六角
兒童圖書館	陸靜山著	五角

民國二十四年十二月初版 兒童讀物選擇法

每冊實價三角

編著者 湖北浠水林斯德

湖北黃岡郵局轉

發行者 大問書齋

上海泗涇路三十六號

總經售處 中國圖書服務社

分售處 本外埠各大書局



○著者所著書目○

研究唐代文學『全唐詩文作家引得合編』青島國立
歷史之工具書

山東大學出版課發行 每冊定價一元

修學必備『中文字典辭書解題』 (編印中)

#52

449942

449942